

Bruxelles, 30. rujna 2016.
(OR. en)

12807/16

CLIMA 132
ENV 630
ONU 110
DEVGEN 215
ECOFIN 866
ENER 345
FORETS 52
MAR 247
AVIATION 196

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	30. rujna 2016.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	12688/16 CLIMA 122 ENV 615 ONU 103 DEVGEN 209 ECOFIN 850 ENER 337 FORETS 46 MAR 241 AVIATION 192
Predmet:	Pripreme za sastanke Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime u Marrakechu (7. – 18. studenoga 2016.) – zaključci Vijeća (30. rujna 2016.)

Za delegacije se u Prilogu nalaze zaključci Vijeća o pripremama za sastanke Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime u Marrakechu (7. – 18. studenoga 2016.), koje je Vijeće usvojilo 30. rujna 2016. na 3486. sastanku.

**Pripreme za sastanke Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda o promjeni klime u
Marrakechu (7. – 18. studenoga 2016.)**

– zaključci Vijeća –

Vijeće Europske unije

Pariški sporazum

1. POZDRAVLJA povijesno i ambiciozno ostvarenje postignuto u prosincu 2015. u Parizu, kada je svijet usvojio prvi uistinu globalan i pravno obvezujući klimatski sporazum s ciljem jačanja globalnog odgovora na prijetnju klimatskih promjena u sklopu održivog razvoja i nastojanja da se iskorijeni siromaštvo, među ostalim (a) održavanjem porasta prosječne globalne temperature znatno manjim od 2 °C iznad predindustrijske razine te daljnjim nastojanjima na ograničavanju porasta temperature na 1,5 °C iznad predindustrijske razine, (b) povećanjem sposobnosti za prilagodbu štetnim utjecajima klimatskih promjena i (c) usklađivanjem financijskih tokova s putem prema postizanju niskih emisija stakleničkih plinova i razvoju otpornom na klimatske promjene;
2. NAGLAŠAVA predanost EU-a i njegovih država članica provedbi svih elemenata uravnoteženih pariških ishoda, među ostalim Sporazuma, odluke donesene na konferenciji stranaka u Parizu (1/CP.21) te predviđenih i na nacionalnoj razini određenih doprinosa (INDC-ova) te NAGLAŠAVA važnost ubrzanog intenziviranja djelovanja nedržavnih dionika odraženog u Akcijskom programu Lima – Pariz, koji se razvio u Plan globalnog djelovanja u području klime; ISTIČE važnost provedbe Programa održivog razvoja do 2030. i ciljeva održivog razvoja u postizanju ciljeva Pariškoga sporazuma;

3. POZDRAVLJA dogovor u Vijeću o ratifikaciji Pariškog sporazuma u ime Europske unije; POZDRAVLJA napore koje su sve države članice poduzele kako bi osigurale brz završetak nacionalnih postupaka ratifikacije; SLAŽE SE da je u sadašnjim okolnostima primjereno da Unija položi svoju ispravu o ratifikaciji do 7. listopada 2016.; i POZDRAVLJA namjeru država članica da polože svoje isprave o ratifikaciji ili zajedno s Unijom ili što je prije moguće nakon toga; POZDRAVLJA međunarodnu političku volju za rano stupanje na snagu Pariškog sporazuma u 2016. i sve veći broj zemalja koje su već položile svoje isprave o ratifikaciji; POTIČE druge države da ratificiraju Sporazum što je prije moguće; SNAŽNO PODUPIRE uključiv pristup kako bi se osiguralo da sve stranke mogu i dalje sudjelovati u razvoju detalja Pariškog sporazuma te mu u potpunosti doprinijeti;

Nacionalna provedba i potpora međunarodnim partnerima

4. PONOVRNO POTVRĐUJE predanost EU-a da nastavi s provedbom svojih klimatskih politika u skladu sa svojim političkim prioritetima, među ostalim energetske unijom, te da započne s ambicioznim djelovanjem u području klime s ciljem provedbe predviđenih i na nacionalnoj razini određenih doprinosa EU-a; ISTIČE da će EU prema novim podacima ostvariti svoj cilj za 2020., što je potvrđeno razinama emisija u 2014. koje su za 24 % niže od onih u 1990.; PONAHLJA da EU i njegove države članice već postupaju u skladu s Izmenom iz Dohe Kyotskog protokola; PODSJEĆA na regulatorni okvir iz zaključaka Europskog vijeća iz listopada 2014., među ostalim na obvezujući klimatski cilj EU-a da do 2030. smanji domaće emisije stakleničkih plinova u EU-u za najmanje 40 % u usporedbi s razinom emisija iz 1990.; u tom pogledu POZDRAVLJA nedavno podnesene prijedloge Europske komisije u sektorima izvan ETS-a (sektori za korištenje zemljišta, prenamjene zemljišta i šumarstvo (LULUCF) te Uredba o raspodjeli tereta), koji se nadovezuju na prijedlog za reformu sustava trgovanja emisijama EU-a;

5. POZIVA sve stranke da uspostave politike i poduzmu mjere za postizanje svojih predviđenih i na nacionalnoj razini određenih doprinosa i da sudjeluju u planiranju prilagodbe i provedbi mjera te da osiguraju potpunu integraciju predviđenih i na nacionalnoj razini određenih doprinosa i mjera za prilagodbu u nacionalno planiranje i strategije u svim gospodarskim sektorima; NAGLAŠAVA da su EU i njegove države članice predani daljnjoj razmjeni iskustava s partnerskim zemljama te podupiranju tih zemalja u razvijanju i provedbi ambicioznih klimatskih politika u okviru razvoja s niskim razinama emisija otpornog na klimatske promjene; CIJENI trenutačna nastojanja država, regija i nedržavnih dionika da unaprijede instrumente za isplativo smanjenje, među ostalim i određivanje cijena na tržištu ugljika te POZDRAVLJA daljnje napore na tom području;
6. ISTIČE važnost dugoročnih razvojnih strategija u pogledu niskih emisija stakleničkih plinova kao političkog instrumenta za razvijanje pouzdanog načina za postizanje ravnoteže između globalnih antropogenih emisija iz izvora i uklanjanja s pomoću ponora stakleničkih plinova u drugoj polovici stoljeća; POZDRAVLJA inicijativu Europske komisije u pogledu izrade detaljne analize o učinku načina sukladnih s dugoročnim temperaturnim ciljem iz Pariškog sporazuma na gospodarstvo, društvo i okoliš radi informirane političke rasprave u okviru osmišljavanja razvojnih strategija s niskim razinama emisija stakleničkih plinova do sredine stoljeća;
7. PONOVRNO POTVRĐUJE da su u okviru globalnih nastojanja i pod vodstvom razvijenih zemalja EU i njegove države članice predane povećanju mobilizacije financijskih sredstava za borbu protiv klimatskih promjena, osobito kako bi se pomoglo zemljama u razvoju u provedbi njihovih vlastitih strategija s obzirom na ublažavanje i prilagodbu, posebice na nacionalnoj razini određenih doprinosa; PONOVRNO NAGLAŠAVA da će javna financijska sredstva za borbu protiv klimatskih promjena i dalje imati važnu ulogu; POTVRĐUJE da će EU i njegove države članice i dalje osiguravati javna financijska sredstva za borbu protiv klimatskih promjena s ciljem ublažavanja i prilagodbe; PREPOZNAJE privatan sektor kao ključan izvor financijskih sredstava za borbu protiv klimatskih promjena i drugih relevantnih investicijskih tokova; POZDRAVLJA činjenicu da se Pariškim sporazumom šalje snažna poruka privatnom sektoru s ciljem preusmjeravanja financijskih tokova na ulaganja s niskim razinama ugljika otporna na klimatske promjene; POTVRĐUJE svoju namjeru da uskoro usvoji zaključke o financijskim sredstvima za borbu protiv klimatskih promjena;

8. POZDRAVLJA inicijativu za partnerstvo u pogledu nacionalno određenih doprinosa koja bi trebala biti pokrenuta u Marrakechu na 22. zasjedanju Konferencije stranaka UNFCCC-a (COP 22);

Međunarodni proces

9. ISTIČE da u skladu s Pariškim sporazumom te s ciljem postizanja dugoročnog temperaturnog cilja stranke namjeravaju što prije doseći najvišu globalnu razinu emisija stakleničkih plinova te zatim poduzeti brza smanjenja, kako bi se u drugoj polovici stoljeća postigla ravnoteža između antropogenih emisija iz izvora i uklanjanja stakleničkih plinova s pomoću ponora; PODSJEĆA na cilj EU-a da se emisije do 2050. smanje za 80 – 95 % u odnosu na 1990. u kontekstu nužnih smanjenja koje razvijene zemlje kao skupina moraju postići u skladu s Međuvladinim panelom o klimatskim promjenama (IPCC); POZDRAVLJA odluku IPCC-a da u 2018. sastavi tematsko izvješće o učincima globalnog zagrijavanja od 1,5 °C iznad predindustrijskih razina i s time povezanim kretanjima globalnih emisija stakleničkih plinova;
10. SA ZABRINUTOŠĆU PODSJEĆA na zaključke iz objedinjenog izvješća Tajništva Okvirne konvencije Ujedinjenih naroda (UNFCCC) o ukupnim učincima predviđenih i na nacionalnoj razini određenih doprinosa kojima se trenutačno ne postiže potrebna razina nastojanja na postizanju dugoročnog temperaturnog cilja; u tom kontekstu NAGLAŠAVA presudnu važnost ambicioznog cikličkog i transparentnog okvira uspostavljenog u Pariškom sporazumu; sve stranke POZIVA na planiranje svrhovitog globalnog postupka za pregled stanja kojim će se potaknuti nacionalne mjere, globalne ambicije i dobrovoljna međunarodna suradnja te procijeniti zajednički napredak na postizanju svrhe Sporazuma i njegovih dugoročnih ciljeva s obzirom na ublažavanje, prilagodbu i načine provedbe; te ISTIČE važnost težnje prema zajedničkim rokovima u pogledu doprinosa određenih na nacionalnoj razini za sve stranke;
11. U tom smislu OČEKUJE aktivno sudjelovanje Europske unije i država članica u facilitativnom dijalogu 2018. kao prvoj važnoj prilici za ocjenjivanje zajedničkih nastojanja stranaka u odnosu na napredak u ostvarivanju dugoročnog temperaturnog cilja Pariškog sporazuma;

12. PODSJEĆA na predanost EU-a i njegovih država članica poboljšanju suradnje i konkretnog zajedničkog djelovanja sa zemljama partnerima, u skladu s akcijskim planom klimatske diplomacije za 2016.

Rezultati zasjedanja u Marrakechu

13. PODUPIRE predstojeće marokansko predsjedništvo Konferencije Ujedinjenih naroda o klimatskim promjenama (COP/CMP) u njegovim inicijativama uoči Konferencije te će to činiti i na Konferenciji COP 22 s ciljem ostvarivanja uspješnog ishoda za sve stranke;
14. NAGLAŠAVA da će konferencija COP 22 u Marrakechu biti posvećena djelovanju i provedbi te da bi njome trebalo pokazati stalan globalni angažman na ambicioznom djelovanju u području klime, među ostalim ostvarivanjem znatnog napretka u pogledu programa rada kako bi se razradili detalji Pariškog sporazuma u skladu s Odlukom 1/CP.21 i obavile pripreme za provedbu svih odredaba Sporazuma, uključujući ublažavanje, prilagodbu, načine provedbe i potporu na uravnotežen način; u tom kontekstu PREPOZNAJE ključnu ulogu konstitutivnih tijela Konvencije;
15. POZIVA na uspješnu reviziju Varšavskog međunarodnog mehanizma za gubitke i štete (WIM) i Odbora za prilagođavanje na konferenciji COP 22 s ciljem omogućivanja djelotvornog i učinkovitog nastavka njihova rada; POZDRAVLJA napredak u uspostavi Pariškog odbora za izgradnju kapaciteta (PCCB), posebice postizanje dogovora o njegovu mandatu, i Inicijative za izgradnju kapaciteta za transparentnost;
16. CIJENI napredak koji su ostvarile stranke u pogledu poboljšanja transparentnog izvješćivanja o vlastitim mjerama za ublažavanje; SA ZADOVOLJSTVOM OČEKUJE sljedeći krug multilateralnih postupaka procjene i multilateralnih postupaka za facilitativnu razmjenu mišljenja u okviru Konvencije u Marrakechu; NAGLAŠAVA važnost tih aktivnosti za informiranje o razvoju zajedničkih načina, postupaka i smjernica iz okvira transparentnosti, kao i smjernica u pogledu utvrđivanja odgovornosti u skladu s Pariškim sporazumom;

Aktivnosti prije 2020. i Plan globalnog djelovanja u području klime

17. NAGLAŠAVA da sve stranke trebaju djelovati s ciljem pospješivanja aktivnosti u razdoblju prije 2020.; POZDRAVLJA postupke za utvrđivanje mogućnosti za povećanje globalne ambicije ublažavanja klimatskih promjena prije 2020. u područjima s velikim potencijalom za ublažavanje klimatskih promjena te mogućnosti za provedbu politika za ublažavanje koje su se pokazale najboljima i dokazanih tehnologija, među ostalim Afričke inicijative za energiju iz obnovljivih izvora, Globalnog sporazuma gradonačelnika za klimu i energiju, Misije za inovacije, Koalicije za klimu i čisti zrak, Inicijative za osiguranje rizika od klimatskih promjena te Inicijative za rizike od klimatskih promjena i sustave ranog upozoravanja; POZDRAVLJA i postupke za bolje razumijevanje, provedbu i promicanje mjera za prilagodbu, jačanje otpornosti te smanjenje ugroženosti;
18. NAGLAŠAVA važnost ostvarivanja ciljeva iz Pariškog sporazuma koji se odnose na multilateralnu suradnju u okviru Konvencije te dobrovoljnog i zajedničkog djelovanja u sklopu Plana globalnog djelovanja u području klime, među ostalim aktivnostima podnacionalnih vlasti, gradova, poduzeća i civilnog društva; NAGLAŠAVA važnost osiguravanja kontinuiteta posvećivanja političke pozornosti mogućnostima koje imaju velik potencijal za prilagodbu i ublažavanje klimatskih promjena povezivanjem postupka tehničkog ispitivanja s redovitim događanjima na sastancima između sjednica na visokoj razini i godišnjim događanjima na visokoj razini na budućim zasjedanjima COP-a do 2020. godine te važnost potrebe za sužavanjem opsega tema na sastancima tehničkih stručnjaka i njihova jasnijeg povezivanja s konkretnim inicijativama u sklopu Plana globalnog djelovanja u području klime; SA ZADOVOLJSTVOM OČEKUJE konferenciju COP 22 kao događaj na visokoj razini kojim će se ojačati provedba najboljih praksi, političkih opcija i mjera;
19. UVIĐA da bi se sredstvima provedbe, među ostalim financijama, razvojem i prijenosom tehnologija i izgradnjom kapaciteta trebalo doprinijeti pospješivanju aktivnosti u razdoblju prije 2020., osobito za zemlje s najmanjim kapacitetima ili za posebno ugrožene zemlje; SA ZADOVOLJSTVOM OČEKUJE facilitativni dijalog na konferenciji COP 22 s ciljem procjene napretka i mogućnosti za mobilizaciju potpore i sredina poticajnih za razvoj. PODSJEĆA da su EU i njegove države članice posvećeni unapređenju ljudskih prava i rodne ravnopravnosti u kontekstu klimatskih promjena;

Drugi procesi

20. Na predstojećem 28. sastanku stranaka (MOP 28) Montrealskog protokola (Kigali, 8. – 14. listopada 2016.) SA ZADOVOLJSTVOM OČEKUJE ambiciozan sporazum, na temelju Montrealskog protokola i u skladu s mandatom Vijeća, s ciljem ograničavanja potrošnje i proizvodnje fluorouglikovodika (HFC) kao važan doprinos ublažavanju klimatskih promjena;
21. PODUPIRE nastojanja Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) i donošenje globalne tržišno utemeljene mjere (GMBM) na predstojećoj skupštini ICAO-a (27. rujna – 7. listopada 2016.), u skladu sa stajalištem Unije kako ga je utvrdilo Vijeće, kao prvi korak sektora zrakoplovstva prema daljnjim globalnim naporima ublažavanja; NAGLAŠAVA potrebu osiguranja ekološkog integriteta, uključujući i izbjegavanjem dvostrukog računanja;
22. POTIČE Međunarodnu pomorsku organizaciju (IMO) da nastavi djelovati na ublažavanju emisija stakleničkih plinova iz međunarodnog pomorskog prometa, čime bi ravnomjerno doprinijela globalnim nastojanjima ublažavanja.
